

ZUHAUSE SCHWIMMEN™

# ENDLESS POOLS®

Eine komplette Familie an Pools - exakt passend zu Ihrem Lebensstil.





Die Inspiration für Endless Pool begann vor mehr als 80 Jahren in Arizona, USA. Als Junge schwamm mein Vater immer in den Bewässerungskanälen, die Phoenix mit dem Wasser des Colorados versorgten, gegen die Strömung auf der Stelle. Und viele Jahre lang sprachen wir beide immer wieder darüber, ein Gerät zu bauen, mit dem man das auch zu Hause machen könnte – ein Gerät, das Gegenstromschwimmen in offenem Wasser auch in kleinen Räumen zu Hause ermöglichen würde.

Meinen ersten Endless Pool baute ich 1985 auf der Pool-Terrasse der Columbia Universität. Dieser Pool war zwar nur ein allererster Prototyp, doch begeisterte er die Schwimmer, die jetzt erkannten, dass man *tatsächlich* auf der Stelle schwimmen kann. Die Vorteile eines unverzüglichen Feedbacks für sie und ihre Trainer waren sogar damals schon sonnenklar.

Und wir erkannten damals auch schon die therapeutischen Möglichkeiten so eines Pools. Mein erster Kunde erklärte mir die Vorteile von Aqua-Übungen für Menschen mit multipler Sklerose. Seine Nachbarin kaufte sich später unseren vierten Pool für ihren Gelenkrheumatismus.

Und jetzt, 20.000 Endless Pools später, bestehen diese Vorteile immer noch und haben sich sogar noch weiter entwickelt. In der Zwischenzeit haben wir das Design unserer Pools weiter entwickelt, um noch besser auf die unterschiedlichen Bedürfnisse und Budgets unserer Kunden eingehen zu können. Die Pools, die Ihnen auf den folgenden Seiten vorgestellt werden, können auf jeden ästhetischen Geschmack angepasst werden, und helfen Ihnen, fast jedes Fitness-, Wellness-, oder Lifestyle-Ziel zu erreichen. Sie alle sind leicht zu montieren, ein Punkt, auf den wir sehr stolz sind.

Auf der Stelle zu schwimmen bedeutete für meinen Vater Freiheit und ganz einfach Sport zu betreiben. Und jeder unserer Endless Pools bietet bei Ihnen zu Hause genau das – und noch mehr: ein kompakter, persönlicher Pool, der sich auf die gewünschte Temperatur aufheizt, flexibel genug ist, überallhin zu passen und robust genug, Ihnen viele Jahre Gesundheit, Fitness und Erholung zu schenken.

Mit freundlichen Grüßen,  
*James*  
James Murdock  
Gründer  
Endless Pools

**NACH 10 JAHREN**



**DER POOL-BESITZER  
SCHWIMMEN EINMAL  
PRO WOCHE**



**Rückzugspunkt draußen**



**Heiligtum im Haus**

# Wird Training zum Vergnügen, wird Fitness ganz leicht

Ein Endless Pool vereint den Spaß am Schwimmen an sportlicher Betätigung im Wasser mit dem Komfort des Eigenheims - drinnen oder draußen.

Unsere modularen Pools passen sich fast jedem Eigenheim an - vom Bauernhaus bis zum Penthouse. Voller Stolz werden Sie Ihren Endless Pool herzeigen ... und die Ergebnisse, die sich sehen lassen, wenn Sie ihn regelmäßig benutzen!

**MODULARE POOLS 5**

**FASTLANE 17**

**LAUFBÄNDER 19**

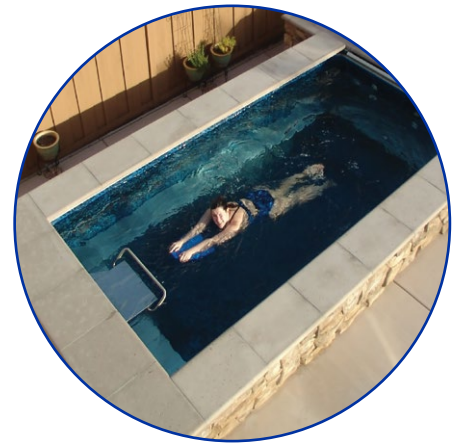
**RUNDGANG DURCHS HAUS 21**

**VERWENDUNGSMÖGLICHKEITEN 27**

**ÜBER UNS 29**



*Innovatives Design, das buchstäblich überall installiert werden kann*



**Prima für enge Außenbereiche**



**Passt sogar in vollgeräumte Keller**



**Umfasst die Kontrolle der Heizkosten**

## **M O D U L A R E P O O L S**

- Aufgrund der kompakten Modulbauweise können Endless Pools in Innen- oder Außenbereichen montiert werden, selbst an bereits bestehenden Plätzen. Alle Komponenten passen problemlos durch Türen und über Treppenabgänge.
- Wirtschaftliche Verwendung das ganze Jahr über, dank der energieeffizienten Pumpe und der kompakten Struktur.
- Wunderschön, denn Sie bestimmen den ästhetischen Stil. Wählen Sie unter mehreren Modellen und einer Bandbreite aus Größen, Tiefen und unzähligen Optionen der Endverarbeitung, das perfekte Modell für Ihren Geschmack und Ihr Budget.



## ORIGINAL ENDLESS POOL®

*Der Traum vom eigenen Schwimmbad beginnt hier!*

Unser charakteristischer Pool ist so kompakt, dass er einfach zu warten ist und Sie ihn das ganze Jahr über kostengünstig beheizen können. Dennoch gibt Ihnen der hochmoderne Schwimmkanal das Gefühl, das Becken wäre so lang wie ein Fluss: Sie können „endlos“ lang schwimmen, ohne auch nur einmal wenden zu müssen. Ein größeres Schwimmbecken werden Sie nie brauchen.

Sie können den Pool innen oder außen, im Garten, Keller, Wintergarten oder in einer Gebäudeecke installieren.

Angesichts seiner Dimensionen, die in 31-cm Schritten einstellbar sind, passt sich der Endless Pool perfekt auf Ihren Platz an.

Angesichts der vielen Gegenströmungen, die Sie wählen können (mehr dazu auf der nächsten Seite), haben Sie exakt das Schwimmerlebnis, das Sie sich wünschen. Komplett anpassbar, um all Ihre Ziele zu erfüllen - und auch die aller anderen Mitglieder Ihres Haushalts.



**Holen Sie sich den Traum nach Hause**

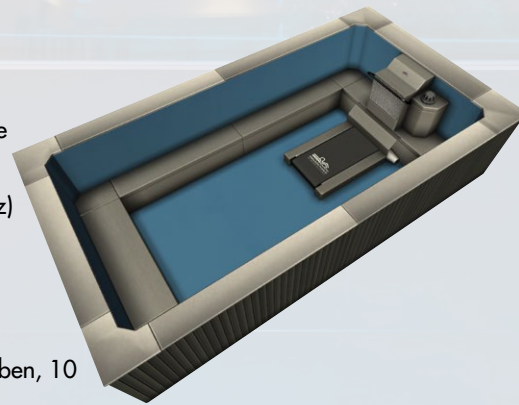
## Original Endless Pool®

### Spezifikationen:

- Schwimmfläche: 2,13 x 3,66 m bis 3,05 x 4,88 m
- Standard-Wassertiefe: 99,06 cm; optional: 114,3 cm und 129,54 cm
- Modulare Stahlkonstruktion
- 5-PS-Schwimmstromgenerator mit kabelloser Fernbedienung
- 53,34 x 40,64 cm Auslassgitter
- Interne Rücklaufkanäle und Vortriebssystem
- Durchfluss- und Wasseraufbereitungsanlage aus verstärktem Acryl
- Digitale Systemsteuerung am Beckenrand
- Hocheffizienz-Umwälzpumpe
- Skimmerfilter (herausnehmbarer Filtereinsatz)
- 4 kW-Elektroheizung
- 220V, 30A FI-Schutzschalter erforderlich
- Pooloberfläche, innen: 2 Farben, 10 Muster erhältlich

### Optionen:

- Händisch und automatisch einklappbare Sicherheitsabdeckungen
- Synthetische oder Aluminium-Beckenrandblende
- Permawood™ -Verkleidung
- Unterwasser-Beleuchtung
- Hydrotherapie-Düsen
- Stufen bis zum Beckenboden, Eckeinstiege
- Schwimmspiegel
- Unterwasser-Laufband



## PERFORMANCE ENDLESS POOL®

Genießen Sie eine gleichmäßigere, vielseitigere Strömung.

Unsere Performance Strömung ist nicht nur gleichmäßiger, sondern – bei maximaler Geschwindigkeit – auch schneller als die Strömung unseres Original Endless Pools. Das speziell entwickelte Zwei-Propeller-System erzeugt einen kräftigeren Schwimmstrom:

**Sie ist größer.** Das System bewegt mehr Wasser, sodass ein 61 x 53 cm großes Auslassgitter erforderlich ist – das entspricht einer Vergrößerung um fast 30 % gegenüber dem Original Modell! Der breitere und tiefere Strömungskanal gibt Schwimmanfängern mehr Platz, um sich treiben zu lassen.

**Sie ist schneller** (oder auch nicht). Sie können das Tempo auf anspruchsvolle 1:11 Min./100 m steigern oder per Knopfdruck wieder zu einer sanften Drift herunterfahren.

**Sie ist gleichmäßiger.** Viele Schwimmer bezeichnen sie sogar als „weich“. Wir können Ihnen viele technische Details nennen, zum Beispiel über die Gegenläufigkeit der Propeller und die innen liegenden Umlenkleche zur Reduktion von Turbulenzen. Doch letztlich geht es vor allem um eins: Die Strömung fühlt sich einfach besser an!

Als wesentliche Weiterentwicklung gegenüber unserem Original Modell bietet der Performance Endless Pool mehr Vielseitigkeit für alle.

Ob Leistungsschwimmer oder Einsteiger, dieser Pool passt sich Ihrem aktuellen Leistungsstand an. Er schafft die perfekte Umgebung, um Ihre Fähigkeiten zu optimieren und Ihr Fitnesslevel zu steigern.



**Eine breitere Strömung für größeren Widerstand**



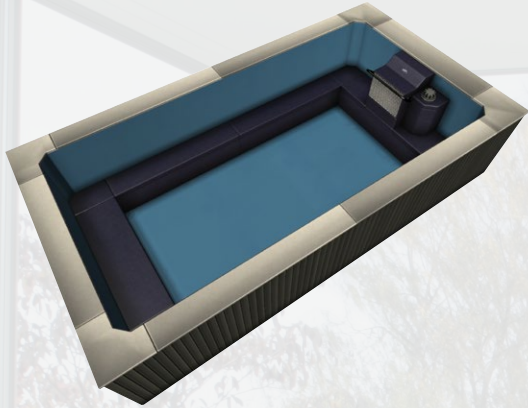
## Performance Endless Pool®

Der Performance Endless Pool besitzt all die Standard-Merkmale eines Original Endless Pool.

Unser Performance Endless Pool kommt aber auch mit:

- einem 5-PS-Schwimmstromgenerator mit zwei Propellern und kabelloser Fernbedienung
- einem 61 x 53 cm großen Auslassgitter – fast 30 Prozent größer

Und alle anderen Optionen wie beim Original Endless Pool sind auch vorhanden (vgl. S. 6).



## HIGH-PERFORMANCE ENDLESS POOL®

*Das Wettbewerbs-Niveau für den anspruchsvollen Athleten.*

Unser auf der IRONMAN™-Weltmeisterschaft in Kona vorgestellter High-Performance Schwimmkanal erreicht eine Höchstgeschwindigkeit von 1:00 Min./100 m.

Der High-Performance Endless Pool ist mit dem gleichen Zwei-Propeller-System ausgestattet wie das Performance Modell, verfügt aber über einen 7,5 PS starken Motor und eine leistungsfähigere Pumpe. Beide Komponenten gehören zur Serienausstattung. Das Ergebnis ist eine geräuschärmere und kräftigere Schwimmströmung. Mit dieser Variante setzen Sie auf unseren besonders leisen, kraftvollen Typ.

Wie die Meeresströmung bei Kona ist auch die High-Performance Strömung gleichmäßig, klar, kräftig und warm. Aber im Gegensatz zu Kona können Sie die Strömungsgeschwindigkeit auf Knopfdruck regulieren.

Jeder Endless Pool kann im Innenbereich oder im Freien installiert werden, passt sich an alle ästhetischen Anforderungen an und bietet eine vollständig für Schwimmeranfänger und leichtes Konditionstraining regulierbare Strömung. Doch das High-Performance Modell hingegen kann wesentlich stärker eingestellt werden und eignet sich daher auch für höchste Trainingsanforderungen.



**Perfektionieren Sie Ihre  
Schwimmbewegungen**

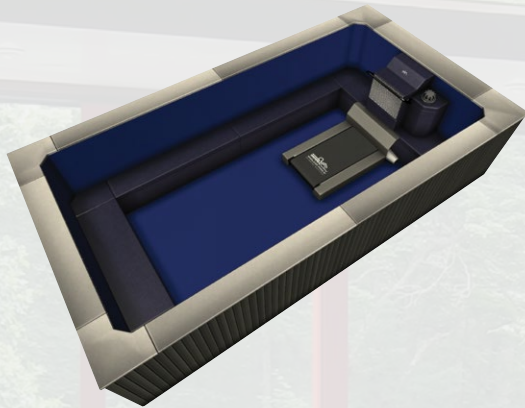
## High-Performance Endless Pool®

Der High-Performance Endless Pool besitzt all die Standard-Merkmale eines Original Endless Pool.

Unsere Strömung auf Wettbewerbs-Niveau bietet zudem:

- einen 7,5-PS-Schwimmstromgenerator mit zwei Propellern und kabelloser Fernbedienung
- ein 61 x 53 cm großes Auslassgitter – fast 30 Prozent größer
- 220V, 30A FI-Schutzschalter erforderlich
- eine Breite von 244 - 305 cm

Und alle anderen Optionen wie beim Original Endless Pool sind auch vorhanden (vgl. S. 6).



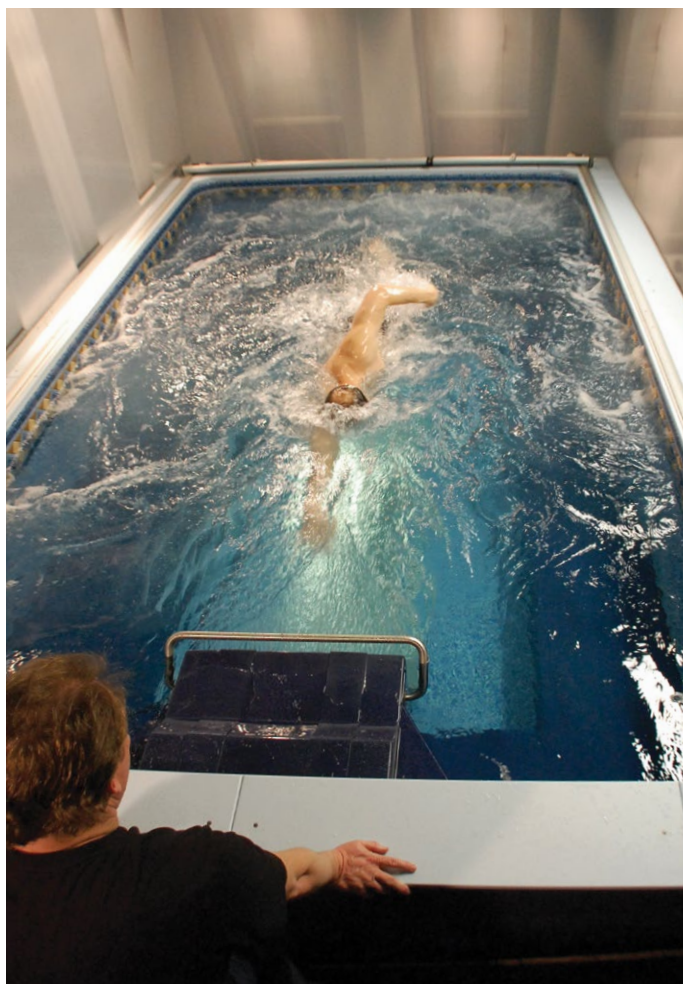
## ELITE ENDLESS POOL®

*Wenn es nur das Beste sein soll.*

Warum sind die Elite Endless Pool so revolutionär? Es beginnt bereits mit ihrer Bauweise. Ein 7,5-PS Motor treibt zwei speziell gebaute Propeller an, die mehr als das Doppelte an Wasservolumen als unser bereits schon starkes Strömungssystem der Original Pools bewegen. Und aufgrund der größeren Entfernung der Propeller vom Auslassgitter (das mit seinen 53,34 x 40,64 cm bereits schon groß ist) hat die Strömung mehr Zeit, glatt zu werden, sodass Sie in den Genuss eines extrem gleichmäßigen Schwimmerlebnisses kommen, mit Geschwindigkeiten bis zu 0:56/100 Meter.

Dies ist der Pool zum Training der perfekten Schwimmbewegungen, der in den Poolbereichen und Terrassen der Harvard University, University of Southern California, GSK Human Performance Lab, SwimMAC Carolina, High Performance Sport Neuseeland und der Queensland Academy of Sport steht. Und ab jetzt steht er auch Ihnen für Ihr Zuhause zur Verfügung.

Volle Kraft ohne Turbulenzen und absolute Präzision extremer Wassermengen... das macht den Elite Endless Pool zum Top-Pool für die Trainer von Elite-Sportlern und für alle Schwimmer, die das Maximum anstreben.



**Der perfekte Trainings-Pool**

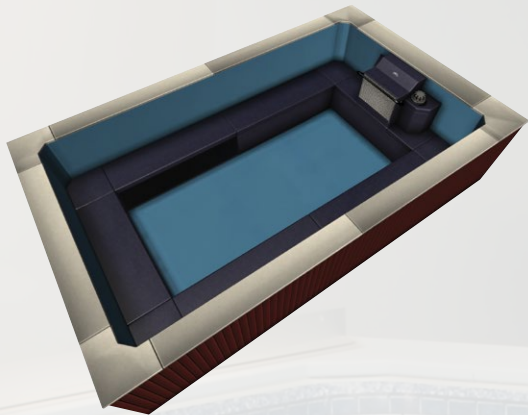
## Elite Endless Pool®

Der Elite Endless Pool besitzt all die Standard-Merkmale eines Original Endless Pool.

Unsere beste Strömung erreichen wir mit diesen Aktualisierungen:

- Einem seitlich montierten, 7,5-PS Schwimmstromgenerator mit zwei Motoren und zwei Propellern und kabelloser Fernbedienung
- Einem 53,34 x 40,64 cm Auslassgitter
- Drei 150 x 40,64 cm Edelstahl-Ansauggitter, die VGB-konform sind
- 220V, 30A FI-Schutzschalter erforderlich
- Breiten von 244 - 305 cm

Und alle anderen Optionen wie beim Original Endless Pool sind auch vorhanden (vgl. S. 6).



## DUAL-PROPULSION ENDLESS POOL®

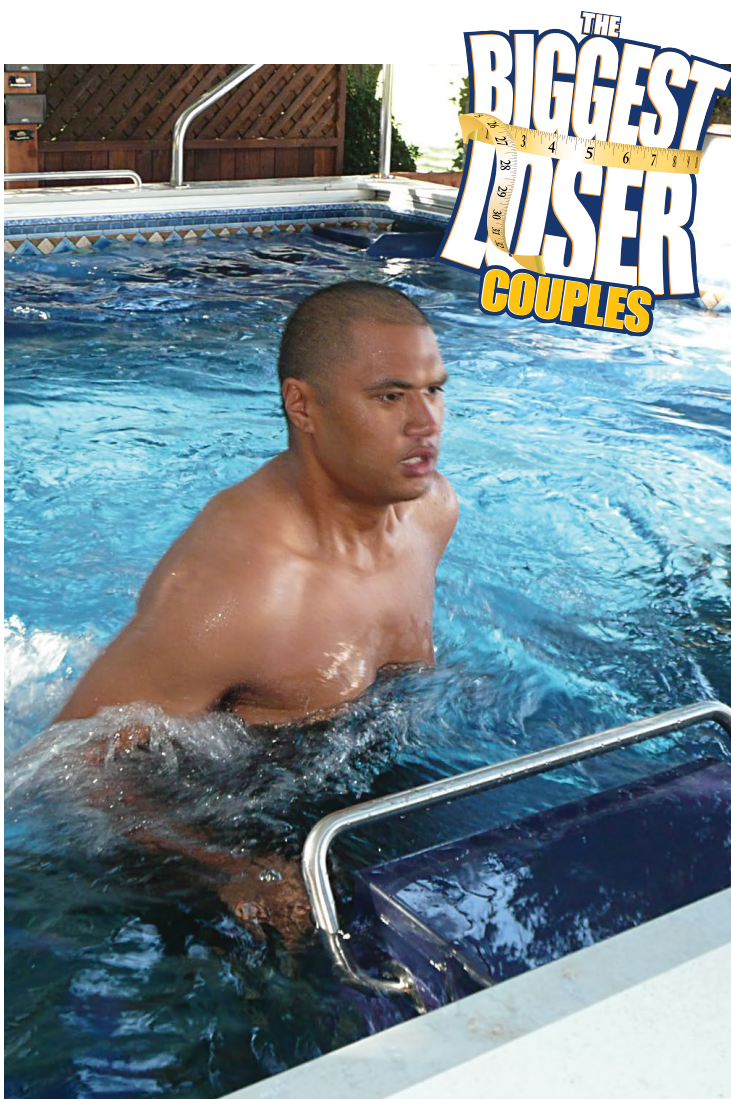
Für Paare, die gemeinsam fit bleiben möchten und für Familien, die ihre Freizeit sportlich aktiv gestalten möchten, ist der Dual-Propulsion Endless Pool das Beste aller Welten.

Angesichts seiner zwei Schwimmströmungen können Sie und Ihr Partner nun gleichzeitig schwimmen oder trainieren - und zwar jeder in seiner, unabhängig vom anderen, eingestellten Geschwindigkeit. Daher können Sie und Ihr Partner sich bei jedem Schwimmerlebnis gegenseitig herausfordern - wie bei einem echten Wettkampf!

### Wie aus dem Fernsehen

Die sehr beliebte Abnehm-Show von NBC, *The Biggest Loser*, hat für ihre Teilnehmer einen Dual-Propulsion Endless Pool eingesetzt. Komplett mit seinen zwei hydraulisch betriebenen Unterwasser-Laufbändern lieferte die Strömung mit ihrer regelbaren Geschwindigkeit einen sich nach und nach steigenden Workout bei geringer Belastung.

Mit seinen beiden Stationen für gemeinsame sportliche Aktivitäten direkt nebeneinander, bietet der Dual-Propulsion Pool den Spaß und das gemeinsame Erlebnis, mit seinem Partner oder einem Freund Seite an Seite fit zu werden!



**Eine Schwimmmaschine  
wirklich für Zwei**

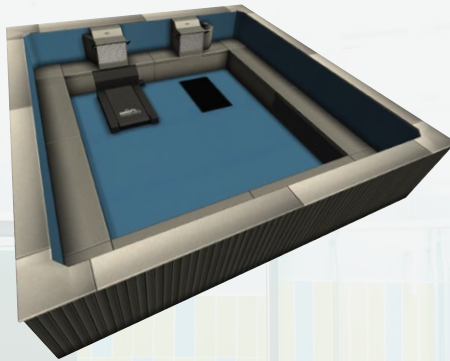
## Dual-Propulsion Endless Pool®

### Spezifikationen:

- Schwimmfläche: 3,96 x 4,27 m bis 4,88 x 4,88 m
- Standard-Wassertiefe: 99,06 cm; optional: 114,3 cm und 129,54 cm
- Modulare Stahlkonstruktion
- Zwei 5-PS-Schwimmstromgeneratoren mit kabelloser Fernbedienung
- 53,34 x 40,64 cm Auslassgitter
- Durchfluss- und Wasseraufbereitungsanlage aus verstärktem Acryl
- Digitale Systemsteuerung am Beckenrand
- Hocheffizienz-Umwälzpumpe
- Skimmerfilter (herausnehmbarer Filtereinsatz)
- 4 kW-Elektroheizung
- 220V, 30A Netzteile mit FI-Schutzschalter erforderlich

### Optionen:

- Händisch und automatisch einklappbare Sicherheitsabdeckungen
- Synthetische oder Aluminium-Beckenrandblende
- PermaWood™ -Verkleidung
- Unterwasser-Beleuchtung
- Hydrotherapie-Düsen
- Stufen bis zum Beckenboden, Eckeinstiege
- Schwimmspiegel
- Unterwasser-Laufband



## WATERWELL® THERAPIE-POOL

Wenn Sie für Ihr Training oder eine Aqua-Therapie die Auftriebskraft des Wassers nutzen wollen, warum sollten Sie dann den langen Weg zu einem Schwimmbad, die vielen Menschen dort, den starken Chlorgeruch und das kalte Wasser auf sich nehmen?

Unser WaterWell ist speziell dafür konzipiert, Ihnen alle Vorteile von Aqua-Fitness direkt bei Ihnen zu Hause zu ermöglichen. Er umfasst:

- Eine Sitzbank/Workout-Station innen
- Komplette Temperaturkontrolle
- Ein Wasserqualitätssystem mit nur minimalem Chlor
- Anpassbare Größe für eine Wassertiefe bis zur Hüfte oder der Brust
- Hydrotherapie-Düsen (optional)
- Ein Unterwasser-Laufband für Gehen, Joggen oder Rennen bei geringer Belastung (optional)

Der WaterWell, ein vielseitiger Therapie-Pool für viele Leiden, besitzt die zuverlässige Bauweise eines Endless Pool® ohne seine Schwimmströmung. Mit dem gleichen Modul-Design passt der WaterWell fast überall hin - im Innen- sowie im Außenbereich, ja sogar in bestehende Plätze.

Der Waterwell bietet Ihnen das ganze Jahr über den unschlagbaren Komfort, bei sich zu Hause Gewicht abnehmen, chronische Schmerzen lindern und Muskelverkrampfungen lösen, Ihre Beweglichkeit verbessern und Kraft aufbauen zu können, ohne dabei die Gelenke zu sehr zu belasten.



**Gewichtlose Workouts**



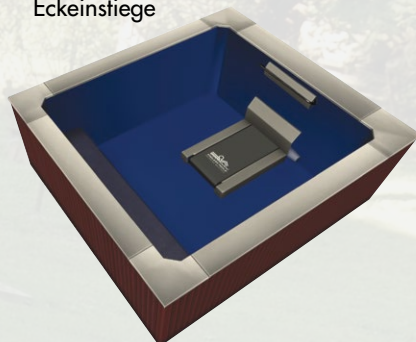
## WaterWell® Therapie-Pool

### Spezifikationen:

- Stahlpaneel-, Vinylauskleidung, die verschiedene Größen von 1,83 x 1,93 m bis 3,05 x 4,88 m erlaubt
- Standard-Wassertiefe: 99,06 cm; optional: 114,3 cm und 129,54 cm
- Wasserqualitätssystem (220V, 30A FI-Schutzschalter)
  - Skimmer
  - elektr. Heizung/Controller
  - Kartuschenfilter
  - Kupfer-/Silberionen-System
- Pooloberfläche, innen: 2 Farben, 10 Muster erhältlich
- Bank und Sitz, innen
- Innentreppe

### Optionen:

- Händisch und automatisch einklappbare Sicherheitsabdeckungen
- Unterwasser-Laufband
- Synthetische oder Aluminium-Beckenrandblende
- PermaWood™ -Verkleidung
- Unterwasser-Beleuchtung
- Hydrotherapie-Düsen
- Stufen bis zum Beckenboden, Eckentstiege



## ENDLESS POOL FASTLANE®

Mit dem Fastlane lässt sich die Endless Pool Schwimmströmung in jeden herkömmlichen Pool im Garten integrieren.

Ohne den Fastlane wird Schwimmen in einem herkömmlichen Pool schnell langweilig: fünf Züge, Beckenrand und wenden, fünf Züge, Beckenrand und wenden... Dieses ständige Wenden behindert Ihre sportlichen Übungen, Ihr Konditionstraining und sogar den einfachen Spaß eines konstanten Schwimmrhythmus.

Doch mit dem Fastlane kann Ihr Pool – egal ob nierenförmig, frei geformt oder griechisch – mit der besten, derzeit erhältlichen Schwimmströmung glänzen. Die Gegenströmung ist gleichmäßig, großzügig in ihrer Breite und mit Hilfe der bequemen, wasserfesten Fernbedienung, vollkommen regelbar.

Angesichts von Montageoptionen auf dem Beckenrand und an der Beckenwand lässt sich der Fastlane sicher in neuen oder bestehenden Pools befestigen. Alle Anschlüsse und Schläuche verlaufen unsichtbar unter der Poolverkleidung.

Zum Schwimmen, fürs Training, zur Entspannung oder einfach nur wegen eines neuen Aspektes Ihrer nächsten Runde bei Marco Polo - der Fastlane peppt Ihren herkömmlichen Pool mit top-modernen Funktionalitäten auf.



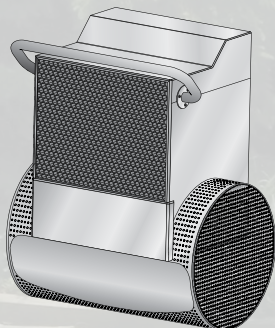
**Spaß für die ganze Familie**

## Fastlane® Spezifikationen:

- 99 cm Wassertiefe erforderlich
- VGB 2008-konform
- 220V, 30A FI-Schutzschalter erforderlich
- Erhältlich in Platin oder Saphirblau
- 5 PS-Generator für Schwimmströmung
- Acryl- und 316L Edelstahl-Konstruktion



ANSI/APSP-16  
VGB 2008



## WASSER-LAUFBÄNDER

Mit unserem hydraulischen Laufband wird Ihr Endless Pool® zu einem vielseitigen Fitnessstudio zu Hause.

Stellen Sie die Schwimmströmung an und verleihen Ihrem Gehen, Joggen oder Laufen noch größere Intensität. Mit dem Strömungswiderstand können Sie zudem Ihre Schlüsselkondition noch weiter entwickeln. Sowohl die Geschwindigkeit des Laufbands als auch der Strömung können individuell geregelt werden, um Ihre Workouts spezifisch anzupassen und nach und nach zu steigern.

Das hydraulische Laufband kommt mit einem breiten, 51 cm großen Riemen. Sein 5-PS Motor macht es bis zu 6,5 km/h schnell. Und mit der bequemen, wasserfesten Fernbedienung können Sie sowohl Leistung als auch Geschwindigkeit ganz leicht einstellen. Es steht auch ein manuelles Laufband zur Verfügung.

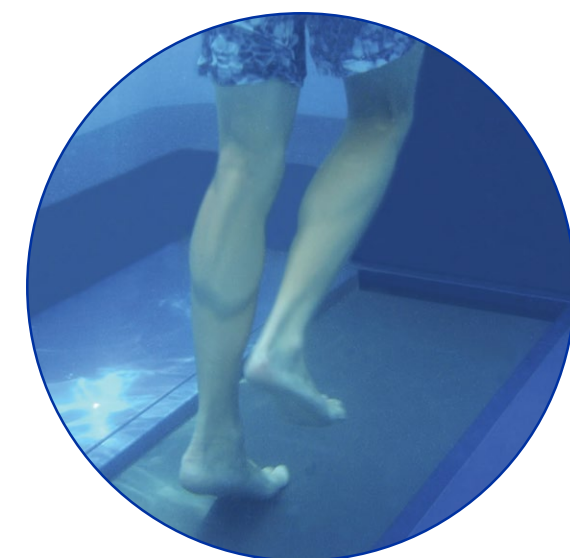
Nutzen Sie das volle Potenzial Ihres Endless Pools! Informieren Sie sich bei Ihrem Design-Verantwortlichen über die Ergänzung mit einem Laufband.

## WARUM UNTER WASSER?

Studien haben ergeben, dass, verglichen mit Laufbändern außerhalb von Wasser, Unterwasser-Laufbänder Ihnen Folgendes ermöglichen:

- Mehr Kalorien zu verbrennen.
- Einen größeren Bewegungsradius zu genießen.
- Weniger Muskeler schöpfung und Gelenkbelastung zu erleiden.
- Reha-Übungen weit früher zu beginnen, sodass Sie schneller wieder gesund werden.

Und diese Reha-Übungen sind ein Riesenvorteil für all diejenigen, die sich nicht außerhalb des Wassers ohne seine Auftriebskraft sportlich betätigen können, sei es aufgrund von Verletzungen, Operationen, Arthritis oder anderen Leiden.



**Schnellere Genesung**



## Laufband-Fallstudie

### Olympiasieger Alistair & Jonathan Brownlee

Von einer gerissenen Achillessehne im Februar zu Olympischem Gold im August – der Weg des englischen Triathleten Alistair Brownlee im Jahre 2012. Und ein Großteil dieses Wegs wurde auf einem Unterwasser-Laufband von Endless Pools® zurückgelegt!

„Als ich mir meine Achillessehne gerissen habe, dachte ich, 'jetzt musst du irgendein besonderes Training machen, um so schnell wie möglich wieder in Form zu sein,'“ erzählt Brownlee, der weltweit beste Triathlet.

„Und schon nach dem ersten Training mit dem Endless Pool ließen meine Beschwerden an der Achillessehne nach. Das war ein Wahnsinnsvorteil,“ erinnert sich Brownlee. „Der Pool hat's wirklich gebracht - er hat den Unterschied ausgemacht.“

Und als dann das Rennen bevorstand – nur 6 Monate nach seiner schweren Verletzung – setzte sich Brownlee schon früh vorne ab und blickte nie mehr zurück.

2016 schafften es die beiden Brüder von ihren Verletzungen bis auf das Podium der Olympischen Spiele in Rio. Alistair hatte nur 9 Monate zuvor eine Sprunggelenks-OP hinter sich gebracht. Und sein Bruder Jonny, der 2012 in London Bronze geholt hatte, erholte sich gerade von einem Spannungsriss in seinem linken Oberschenkelknochen. Beide Verletzungen hätten ungelegener nicht kommen können, denn nun stand die Olympia-Qualifikation auf dem Spiel.

Und abermals nutzten sie ihren Endless Pool für Reha- und Trainingszwecke, die sonst wohl nicht so möglich gewesen wären.

Und heute ist Alistair der erste Triathlet, egal ob bei den Männern oder Frauen, der in dieser Disziplin eine Goldmedaille nach der anderen holt. Er und sein Bruder Jonny sind die ersten, die seit Rom 1960 als Brüderpaar Gold und Silber geholt haben.

Dank ihrer unerbittlichen Disziplin und der einzigartigen Vorzüge der Endless Pools Schwimmströmung und des Laufbands durften beide zweimal den Ruhm in Händen halten, der ihnen wohl sonst niemals mehr vergönnt gewesen wäre.



Die Brownlees feiern die Olympiade 2012.



## JEDES ZIMMER KANN IHR NEUES POOL-ZIMMER WERDEN

Dies ist der Pool von allen auf dem Markt erhältlichen, der sich am leichtesten in jedes Zimmer einfügt denn aufgrund unseres modularen Pool-Designs passen alle Teile durch Türen und Treppenabgänge hinab. Die Montagemöglichkeiten sind genauso so 'endlos' wie unsere Schwimmströmung!

Sie können einen Endless Pool bereits in einem 2,75 x 4,6 m großen Raum installieren. Unser WaterWell hat eine Grundfläche von nur 2,45 x 2,75 m!

Und die Möglichkeit einer Eck-Montage gibt Ihnen noch mehr Flexibilität. Unsere Wasserreinigung mit so wenig Chlor wie möglich vermeidet auch im kleinsten Pool-Zimmer unangenehme Gerüche und unsere sicheren Abdeckungsoptionen lassen die Feuchtigkeitskontrolle zu einem Kinderspiel werden!

Der Anfang ist ganz leicht: Wählen Sie einfach den Standort in Ihrem Haus, dann den entsprechenden Pool und wir bauen ihn exakt nach Ihren Angaben.

### SONNENZIMMER

Lassen Sie Ihren Pool in natürlichem Sonnenlicht erstrahlen für ein Ambiente der "frischen Luft" und sind dennoch sicher und geschützt im Hausinneren. Und wenn draußen der Schnee fällt oder der Mond scheint, dann ist das warme Wasser Ihres Endless Pools noch einladender!

### SOUTERRAIN

Dieser überraschende Standort ist zugleich ebenso erstaunlich kosteneffektiv, insbesondere dann, wenn dort schon ein Betonfußboden liegt. Stellen Sie sich vor: nur ein paar Schritte hinab in Ihr privates Schwimmparadies im Souterrain!

### GARAGE

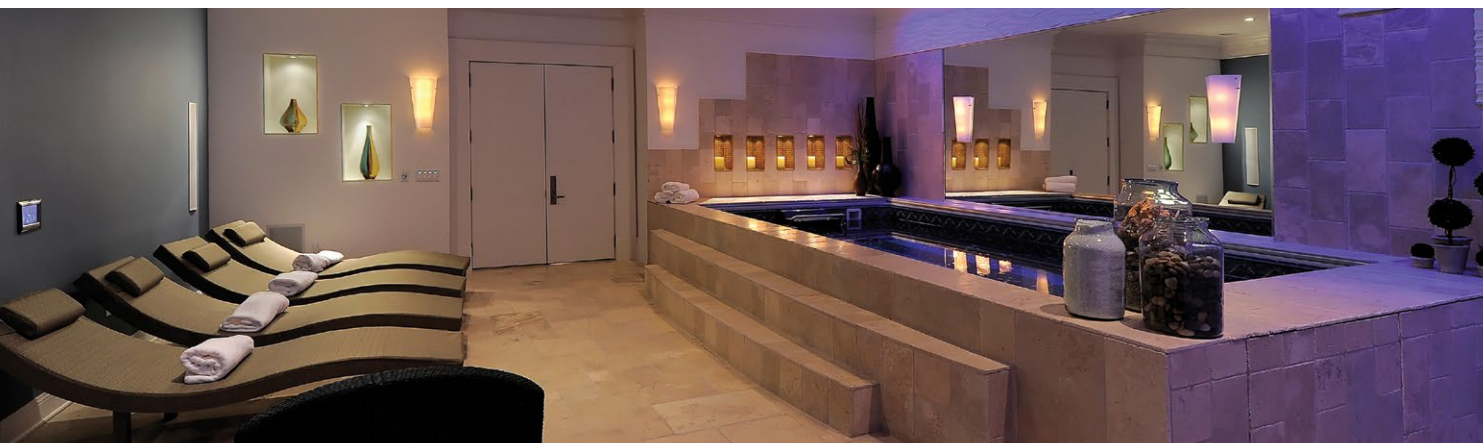
Räumen Sie den Rasenmäher und die verstaubten Kisten einfach beiseite und schon passt Ihr Endless Pool ganz locker hinein. Und Sie haben jederzeit problemlosen Zugang. Genauso wie in Souterrains ist ein bestehender Betonboden hier schon mal ein prima Vorteil für den Standort.



**Bestehende Garagen**



**Montage im Sonnenzimmer**



## ENDLESS POOLS PASSEN BUCHSTÄBLICH ÜBERALL HIN

Der kompakte Endless Pool lässt sich kinderleicht in Ihrem Garten, auf dem Hof, auf der Veranda, im Sonnentzimmer, im Keller oder in der Garage installieren.



## EINE OASE GLEICH DRAUSSEN VOR IHRER TÜR

Ein kompakter Endless Pool passt fast überall in Ihren Garten oder auf Ihren Hof - die Größe spielt dabei überhaupt keine Rolle.

Und verglichen mit herkömmlichen Pools, braucht ein Endless Pool weniger Pflege und Wartung, ist kostengünstiger in seiner Heizung und nimmt Ihrem Gelände nur wenig Platz weg, sodass Sie immer noch genügend zum Gärtnern und für andere Aktivitäten haben.

### HINTERHOF

Der Pool für den Hof ist schon seit langem ein wichtiger Bestandteil des American Dream aller Eigenheimbesitzer. Mit einem Endless Pool können Sie diesen Traum nun endlich Wirklichkeit werden lassen - mit größerer Vielseitigkeit zum Schwimmen und sportlicher Betätigung sowie einer kleineren Grundfläche, damit Sie den Rest Ihres Hofes optimal nutzen können.

Angesichts seiner kompakten Größe und der Fähigkeit, die Verkleidung optimal isolieren zu können, können Sie das ganze Jahr lang ein Schwimmerlebnis draußen in einem warmen, energieeffizienten Pool genießen – selbst in Regionen mit kälterem Klima!

### TERRASSE/VERANDA

Der Endless Pool, der perfekte Mittelpunkt einer neuen oder bestehenden Terrasse, erlaubt Ihnen, ein Heiligtum für Training und Unterhaltung bei sich zu Hause zu schaffen.

Aufgrund seiner kleinen Grundfläche haben Sie noch zusätzliche Vielseitigkeit. Bauen Sie eine Terrasse rings um Ihren Pool herum und erzeugen das Gefühl, er wäre eingelassen und sparen sich die Kosten teurer Erdarbeiten. Oder Sie lassen den Pool in eine Terrasse ein und fügen noch eine extra breite Kante hinzu, für zusätzliche Sitzplätze.

### PLATZIERUNG

Als weiteres Forte der Flexibilität unseres Pools, kann ein Endless Pool über dem Erdboden montiert oder teilweise oder komplett in den Boden eingelassen werden.



**Montage im Hinterhof/Hof**



**Neue Plätze im Außenbereich**



**Über dem Boden**



**Teilweise eingelassen**



**Komplett eingelassen**



## Konzipiert für leichte Montage

Der Original Endless Pool passt wirklich überall hin. Die einzelnen Module können problemlos innen im Haus oder draußen montiert werden und können entweder komplett oder teilweise in den Boden eingelassen oder über dem Erdboden montiert werden.



## Z U H A U S E SCHWIMMEN™

Abgesehen davon, dass Schwimmen Spaß macht, bietet es zudem noch eine der besten Workouts überhaupt.

- Es spricht mehr Muskeln und Muskelgruppen an als jede andere Sportart.
- Es entwickelt Stärke und Durchhaltevermögen, ohne Sehnen, Bänder und Gelenke zu sehr zu belasten.
- Es eignet sich ganz hervorragend zur Herz-Kreislauf-Stabilisierung.

Und in einem Endless Pool® schwimmt's sich einfach noch besser!

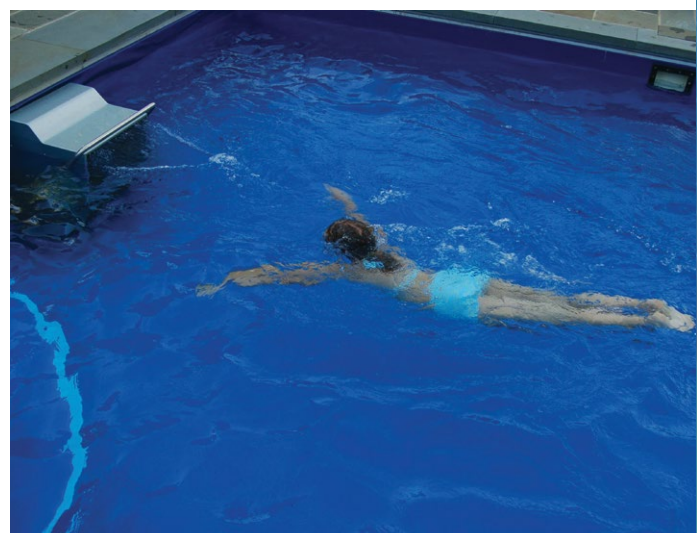
- Er ist 20-30% effektiver, da Sie beim Schwimmen nicht mehr wenden müssen.
- Sie schwimmen gegen eine Strömung, die sich auf alle Niveaus regulieren lässt. Und wenn Sie immer besser und stärker werden, dann genügt ein Knopfdruck und die Strömung nimmt Fahrt auf.

### **Betrachten Sie Ihre Schwimmbewegung in Echtzeit.**

Mit unseren Spiegeln können Sie Ihre Schwimm-Technik kontrollieren und verbessern. Dieses Echtzeit-Feedback ist für ernsthafte Schwimmer ein absolutes Muss.

- Der 60 x 90 cm große Bodenspiegel zeigt Ihnen Ihre Körperbewegung und wie die Hand ins Wasser eintaucht.
- Unser Winkel-Schwimmspiegel zeigt Ihnen, wie die Hand ins Wasser eintaucht und wie Sie durchziehen sowie auch Ihre Schulterbewegungen. Und außerdem hilft er Ihnen, mittig im Pool zu schwimmen.
- Der über Kopf montierte Spiegel zum Rückenschwimmen gibt Ihnen eine Komplettansicht Ihres Körpers bei diesem anspruchsvollen Schwimmstil.

Diese Unterwasserspiegel aus poliertem Edelstahl für Sicherheit und Langlebigkeit sind in der gleichmäßig weichen Endless Pools Schwimmströmung ohne Turbulenzen problemlos zu erkennen.



**Trainieren Sie in Ihrem eigenen Tempo**





### **Der Pool für jeden Schwimmer**

Ein Endless Pool ist die ideale Schwimmumgebung selbst für Schwimmanfänger und unerfahrene Schwimmer.

Er ist seicht (seine Wassertiefe reicht von 99,06 bis 130 cm), sodass die meisten Menschen stehen und ihren Kopf über Wasser haben können. Und die Sitze und Bänke für Kinder halten diese sicher vom Pool fern.

Die anpassbare Strömung fängt bei Einsteiger-Geschwindigkeiten von nahezu 0 an. Ihr Schwimmerlebnis ist so sanft wie Sie es wünschen (und mit der Zeit und mehr Erfahrung, so anspruchsvoll wie Sie es gerade noch schaffen können!).

Darüber hinaus hilft das warme Wasser eines Endless Pools allen Neulingen unter den Schwimmern sich zu entspannen - denn wenn man zittert, geht einem oft das Selbstvertrauen verloren!

Was also Sicherheit, Vielseitigkeit und Komfort angeht, ist ein Endless Pool als Ort zum Schwimmenlernen absolut unschlagbar.

## DAS WUNDER DER AQUA-ÜBUNGEN

Regelmäßige Übungen im Wasser haben bei Menschen aller Altersgruppen und körperlicher Fähigkeiten erwiesenermaßen gezeigt, dass sie:

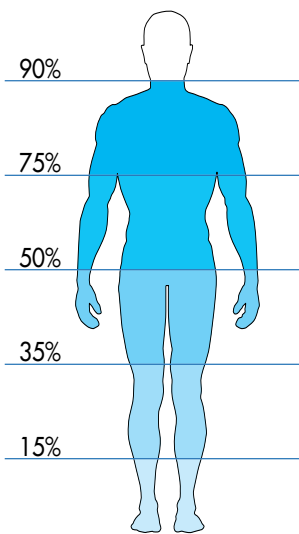
- Beweglichkeit steigern und die Muskeln stärken können
- Symptome vieler körperlicher Beschwerden lindern können
- Gleichgewicht und die Agilität verbessern können
- Schwellungen an Gelenken sowie Schmerzen verringern können
- wirkungsvolles Training bei geringer Belastung erlauben

Und dafür gibt es einige einleuchtende Gründe. Zunächst kann der Wasserauftrieb Ihr Körpergewicht um bis zu 90 Prozent verringern, was zu erheblich weniger Anspannung und Belastung für Ihre Gelenke und Muskeln führt.

Zweitens genügt der natürliche Wasserwiderstand (noch verstärkt durch unsere optionale Schwimmströmung oder Düsen) für einen ausreichend anspruchsvollen Workout.

Und schließlich kann die Wassertemperatur Heilungsprozesse unterstützen. Ein Temperatur-kontrollierter Endless Pool lässt sich auf bis zu 34° C aufheizen, um Muskeln zu entspannen und die Durchblutung zu fördern. Das ist insbesondere bei Muskelkrämpfen, Rückenschmerzen, Arthritis und Fibromyalgie extrem wohltuend. Kältere Wassertemperaturen sind oftmals förderlich bei multipler Sklerose und anderen Erkrankungen.

### Warum Aqua-Therapie funktioniert



Percentage of body weight off-loaded with increasing immersion depth

Je tiefer das Wasser, umso leichter wird Ihr Körper durch die Auftriebskraft. Und dieser Wasserauftrieb führt dazu, dass Ihre Fußknöchel, Knie und Hüften weniger Gewicht aushalten müssen, sodass diese Gelenke eben weniger Schmerzen und Belastung ausgesetzt sind.

Sie können die Wassertiefe Ihres Endless Pools individuell anpassen, um die ideale Umgebung für Ihre Aqua-Übungen und Aqua-Therapie zu Hause zu schaffen. Fragen Sie Ihren Endless Pools Design-Vertreter um diesbezügliche Unterstützung.



### Gehen und Rennen

Rennen — und auch einfach nur Gehen — kann für viele Menschen erschreckend schmerzhaft sein. Mit unserem Unterwasser-Laufband können Sie ab jetzt schmerzfrei trainieren.



### Warmwasser-Therapie

Warmes Wasser unterstützt die Muskelentspannung und erhöht die Durchblutung von verletzten Bereichen und verhilft zugleich zu Ausdauer und Kondition.



### Anpassbarer Wasserwiderstand

Der natürliche Widerstand von Wasser, in Verbindung mit unserer Schwimmströmung, ermöglicht Ihnen einen anspruchsvollen Workout.

**Wer empfiehlt Aqua-Fitness als sicheren Weg mit geringer Belastung, um in den Genuss der Vorteile körperlicher Betätigung zu kommen?**

- AARP (Amerikanische Vereinigung für Ruheständler)
- American Diabetes Association (Amerikanische Diabetes-Gesellschaft)
- Arthritis Foundation (Arthritis-Stiftung)
- American Chronic Pain Association (Amerikanischer Verband der Schmerzpatienten)
- Multiple Sclerosis Association of America (amerikanische Multiple-Sklerose-Gesellschaft)



## QUALITÄTsherstellung MADE IN USA

Endless Pools ist der Weltmarktführer in Gegenstrom-Schwimmtechnologie. Seit 1988 hat Endless Pools mehr als 20.000 Schwimmmaschinen in über 100 Ländern installiert.

2015 wurde Endless Pools Mitglied der Watkins Manufacturing Familie. Watkins, ein Geschäftsbereich der Masco Corporation, einem Fortune 500 Unternehmen, seinerseits ist der weltweit größte Hersteller von Whirlpools. Durch diesen Zusammenschluss wird die Fähigkeit von Endless Pools, preislich wettbewerbsfähige Pools mit unserer branchenführenden Schwimmströmung zu bauen, noch stärker ausgedehnt.

Unser Produktionswerk, die Unternehmenszentrale und der Werks-Showroom befinden sich alle vor den Toren Philadelphias, PA, USA. Zudem verfügen wir noch über zusätzliche Produktionsanlagen in Vista, Kalifornien. Seit mehr als einem Vierteljahrhundert vertrauen wir auf Qualitätsherstellung 'made in USA', damit unsere Kunden auch zuhause schwimmen können™.



### **Kommen Sie doch einmal in unserem Werks-Showroom vorbei**

Unsere Forschungs- und Showroom-Einrichtung steht Ihnen jederzeit für einen Besuch offen. Hier können Sie auch jeden Pool, den wir gerade vor Ort haben, ausprobieren.



## Endless Pools Team

Wir bei Endless Pools verwenden das, was wir bauen, auch selbst. Viele unserer Beschäftigten schwimmen täglich, damit ihr Herz gesund bleibt, sie Gewicht verlieren oder als Vorbereitung auf einen Triathlon. Und einige haben sogar ihren eigenen Endless Pool zu Hause. Damit wissen wir aus erster Hand über das Kundenerlebnis Bescheid.

Wir glauben an das, was wir bauen und wir unterstützen das, was wir ausliefern. Tagtäglich bemühen wir uns, überdurchschnittliche Verarbeitung, Design-Beratung und Kunden-Service anzubieten. Wir kennen die Freiheit und die Freude, die die Möglichkeit, zu Hause schwimmen zu können, bedeutet und wir sind stolz darauf, dieses Erlebnis mit Ihnen teilen zu dürfen.



## ENDLESS POOLS® AUF EINEN BLICK

- **Bequeme** Möglichkeit zu schwimmen, zu trainieren, Spaß mit der Familie zu haben und Aqua-Therapie zu genießen - das ganze Jahr über und im Komfort Ihres Eigenheims
- **Kostengünstig** im Vergleich zu einem herkömmlichen Pool.
- **Energieeffizient**, da weniger Wasser, Strom und Chemikalien benötigt werden
- **Vielseitig** für eine Montage im Innen- oder Außenbereich sowie an neuen oder bestehenden Plätzen
- **Ideale Schwimmbedingungen** aufgrund einer Temperaturkontrolle per Drucktaste und einer Strömung, die sich jedem Schwimmer anpasst - von Kleinkindern bis zu Triathleten
- **20.000+ installierte Systeme** in mehr als 100 Ländern
- **Ein Weltmarktführer.** Endless Pools ist ein Geschäftsbereich der Watkins Manufacturing Corporation, einer hundertprozentigen Tochter der Masco Corporation. Masco, ein Fortune 500 Unternehmen, ist ein Weltmarktführer, dessen Familie an bewährten Eigenheim-Produkten u.a. umfasst:



### GUNSKIRCHEN

+43 699 10731996, Hr. Ohrenberger  
+43 699 15031901, Hr. Klinglmüller  
HotSpring Autria Vertriebs GmbH  
Enviro Park, Nelkenstraße 12  
4623 Gunskirchen bei Wels

### WIEN NORD

+43 699 10797660, Hr. Beck  
+43 676 4107366, Hr. Helget  
GHI-Park, Brünner Straße 241-243  
Objekt W13, 2201 Gerasdorf bei Wien

### WIEN SÜD

+43 699 10420806, Hr. Pompizzi  
Blaue Lagune Gartenwelt, Haus 33  
2334 Vosendorf

### KALSDORF BEI GRAZ

+43 664 1326261, Hr. Kornhäusl  
+43 676 3832422, Hr. Hubner  
Max-Mell-Gasse 1, 8401 Kalsdorf

### FÜGEN

+43 664 4347878, Hr. Tepus  
Home of Pools, Bahnhofstraße 1  
6263 Fügen im Zillertal

### DORNBIRN

+43 664 343004, Hr. Dolischka  
Rhombergs Fabrik  
Färbergasse 15, 6850 Dornbirn

### MESSELEITUNG

+43 699 17096401, Hr. Grubeck